

1905-05-03

AFSENDER

Laura Warberg

MODTAGER

Astrid Warberg-Goldschmidt

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen ses af poststempellet.

Generel kommentar:

Thora/Tutte Branner fødte sit første barn, Bodild, 8. marts 1905. Hun var efter fødslen syg med smerter i underlivet og var sengeliggende. Det vides ikke, hvem Peter og hans bedstefar var. Warberg-familien kendte mange ved navn Peter.

Afsendersted:

Dosseringen

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

(Sortedams) Dosseringen er skrevet øverst s. 1

Modtagersted:

St. Pauli Kyrkogatan 19 Malmø Skåne

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Omtalte personer:

Sidsel -

Charles Abrahams

Ingeborg Abrahams

Mogens Abrahams

Emil Brandstrup

Thora Branner

Niels Elgaard Amstrup

Alfred Goldschmidt

Christine Mackie

Andreas Warberg

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB0892

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura Warberg Petersen

DOKUMENTINDHOLD

Laura Warberg takker for besøget. Hun håber, at Astrid og Alfred Goldschmidt kommer til Christines fødselsdag. Der bliver ikke mere selskabelighed i dette forår, da pengene ikke rækker til det. Thora Branner er ved at få det bedre. Emil Brandstrup har haft 25-års jubilæum i postvæsenet. Sidsel er blevet godt forlovet.

TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Fru Astrid Goldschmidt

St. Pauli Kyrkogata 19_ 4_

Malmø

Skåne

[På kuvertens bagside: Håndskrevet på hovedet:]

97

147

55

180

98

283

371

443

[I brevet:]

Dosseringen d: 3_de_ Maj

Kære Astrid!

Tak for sidst! og for Brevet som jeg først fik Søndag Morgen. Jeg var meget glad ved min lille Visit hos Dig, vi fik rigtignok passiareet godt. Christine var her om Aftenen og jeg fortalte der om min Tur. Nu vil jeg blive meget ked af det, hvis I ikke kommer paa Søndag og bliver Mandag over, jeg vilde dog saa gjerne samle Eder alle paa Christines Fødselsdag til Middag 5 ½. Du skriver om at I skal have Abrahams over, men hvis det bliver af, saa maa i al Fald Du komme Mandag, vi kan slet ikke tænke os af at undvære Dig. Kan Alfred ikke faa Ærinde paa i ["paa" overstreget; "i" indsat over linjen] Forretningen her den Dag??? – Saa gaaer der meget lang Tid inden jeg vil have nogen igen, da vi i dette Foraar har haft saa grumme megen Selskabelighed, og det er vor aller knappest Tid fra nu og til Terminen. – Med Thora gaaer det vist rigtig godt frem, hun spiser med Appetit er bleven fed, saa rund i Kinderne, maa røre sig i Sengen og

mulig komme op i Morgen 8 Dage. Det er store Fremskridt. Jeg var der i Gaar, hun glæder sig til Dit Brev. – I Mandags festede vi for Onkel Emil, der holdt 25 Aars Jubilæum i Postvæsenet. Alle de andre var forhindrede i at have ham, saa bad jeg ham til Middag sammen med Christine, Dede var i Slagelse inviteret derned at hjælpe Amstrup med en Forretning. – Peter var her et lille Svip i Gaar, hans Bedstefar er død, og P. var her til Begravelsen. I Morgen skriver vi alle til hans Fødselsdag og sender ham for 3 Kr. fine Godter. Jeg har ingen Breve faaet i lange Tider fra nogen; har heller ingenting oplevet, gaaer med Sædvane med en ækel Forkølelse og i disse Dage vadsker Sidsel, saa jeg maa jo alligevel passe Huset. Sidsel har forlovet sig! et godt Parti, Tilskærer hos Goldschmidt paa Amagertorv med 1200 om Aaret at begynde med og fri Bolig! en pæn Mand paa 32 Aar; men de skal ikke giftes strax. – Nu – Farvel lille Putte; hæng nu i med Sommer at hun kan faae Din Kjole færdig og faae den i al Fald paa Mandag; nu gaaer der jo saa mange Skibe Ture ["Skibe" overstreget; "Ture" indsat over linjen] dagig. Mange Hilsner til Eder begge fra Mor -



NY CARLSBERGFONDET



Torsemøge d. 3de Maj

Thers Bekid!

Tak for sidste! og jeg mener som
jeg fandt til Lørdag Morgen. Jeg var
meget glad og min lille Datter
har dog, vi fik rigtig nok på vores
gode. Men nu har vi en anden
og jeg fortælle dem om min Tur.
Nu vil jeg have meget lidt af det,
hvis I ikke kommer på Lørdag
og bliver Mandag over, jeg vil da ogsaa
saa gerne sætte Døren af for Deres
skønne Fødselsdag til Midtvej 52.

Der skrives om at Fisker har
købt en, men har det bare
af, saa ringe da i alt fald. Der kommer
en Mandag, vi har sket det hele
og at undersøge dig. Han besøger
ikke på Grind på Torsemøge
her den Dag. — Saa gaar der
meget lang Tid inden jeg vil

have regnet igen, da vi i alle Tider
 har haft de gamle meger Sol-
 skenhed og det er nu allerhøje-
 ste Tid for os og til Tiden.
 - Med Thor gælder det om rigtig godt
 frem. Kunsten med Eppelid
 er blevet fed, som med i kin-
 derne, men røre sig i Løgn
 og gule Dommere op, Mogens
 8 Dage. Det er store Frembragt.
 Jeg var der i Går men gælder sig
 til det Børn. - I Mandags passede
 vi for Ordet Guld, der kaldes 25 dars
 Guldkorn. I Tidens. Alle
 de andre var forhen i alle i alle
 kam, som hedder kam i alle
 sammen med Thudini, de
 var. Høje i alle i alle
 at høje i alle i alle
 ring. - Peter var her i alle i alle
 i Går kam i alle i alle
 P. var her i alle i alle i alle

skinner is alle til hans Pøttelsedag
of sender ham for 3 Mr. fine Pøt-
ter. Jeg har ingen Brev faaet
lange Tider fra meggen; har
 heller ingen Brev oplest, gaar
med Sotramme med en sket
fortælling - disse Dage venter
Sotret, so jeg maer jeg alligevel
passer Huset. Sotret har forlovet
sig: et godt Parti. Taleren har
Godekunds for Hveragerens
med 1200 om Land at hegynd
med af for Malip: en par Mand
for 32 har; men de skal ikke
gives skan. - N. - Færrel alle
Pøtler; hangen i med Lige-
marer at ham. faar vi
Hver for sig of for. om at taler
for Mandip; men gaar de jo
dog mange ^{fulde} Dage.
Mange Talerer har taget
for sig.